

Zeitschrift: Anthos : Zeitschrift für Landschaftsarchitektur = Une revue pour le paysage

Herausgeber: Bund Schweizer Landschaftsarchitekten und Landschaftsarchitektinnen

Band: 25 (1986)

Heft: 2: Landschaftspflege - Landschaftsentwicklung = Sauvegarde du paysage - paysage en évolution = Landscape care - landscape development

Sonstiges

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 28.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Zum Titelblatt: Junges, renaturiertes Delta im Chiemsee.

Foto: O. Lang

Planche de titre: Jeune delta naturel recréé dans le Chiemsee.

Photo: O. Lang

Cover picture: Young delta in the Chiemsee, recovered by the nature.

Photo: O. Lang

Inhalt / Sommaire / Summary

1-3

Landschaftspflege –
Landschaftsentwicklung
Ein gezielter Neuaufbau der Landschaft
Sauvegarde du paysage –
paysage en evolution
Une nouvelle orientation dans
la régénération du paysage
Landscape care – landscape
development
A carefully directed reconstruction of
the landscape

4-11

Die Erhaltung von Lebensräumen
bedrohter und seltener Tierarten in der
Region Sarganserland-Walensee,
Schweiz

La conservation des biotopes
d'espèces animales rares et menacées
dans la région Sargans-lac Walen,
Suisse

The conservation of the habitats of rare
and threatened species of animals in
the Sarganserland-Lake Walen region,
Switzerland

12-20

Amphibienschutzprogramm Unteres
Reusstal – Beispiel für konzeptionelles
Vorgehen im Artenschutz
Programme de protection des
amphibiens dans la vallée inférieure de
la Reuss
The Amphibian Conservation
Programme for the Lower Reuss Valley

21+22

Wiederherstellung einer umgepflügten
Riedwiese
Remise en état d'une prairie
marécageuse victime des labours
Restoration of a ploughed-up meadow

23-29

Landschaftspflegerische Begleit-
planung am Beispiel der Melioration
Schlatt-Hofstetten ZH
Plan complémentaire de conservation
du paysage à l'exemple des
améliorations foncières de
Schlatt-Hofstetten ZH
Attendant planning for landscape care,
taking the example of the land
improvement scheme for
Schlatt-Hofstetten ZH

30-38

Landschaftsentwicklungsplan
Reussdelta / Kanton Uri
Plan de développement du paysage
delta de la Reuss/canton d'Uri
The Reuss Delta Landscape
Development Plan/Canton of Uri

39-45

Landschaftsveränderung als Chance
La transformation du paysage:
une chance
Landscape transformation as a chance

46+47

Biotopschutz auf Bundesebene
Protection des biotopes au niveau
fédéral
Biotope conservation
on a federal level

48-50

Gast in anthos

51-53

BSG-Informationen

54

öga 86

Mitteilungen aus dem ITR

Mitteilungen

Produkte und Dienstleistungen

56

Literatur

28.-30. September 1986

Internationale Gartenfachmesse in
Köln.

29. September bis 1. Oktober 1986

4. Osnabrücker Baumpflegetage. Aus-
kunft: K. Schröder, Stadt Osnabrück,
Grünflächenamt, Postfach 4460,
D-4500 Osnabrück (Telefon 0541/323-
4243).

2.-4. Oktober 1986

3. Ludwigsburger Fachseminar *Garten-
denkmalpflege* mit internationaler Be-
teiligung im Schloss Ludwigsburg. Ver-
anstalter DGGL-Landesgruppe Baden-
Württemberg. Organisation und Aus-
kunft: A. Mohrenweiser, BDLA, Lilien-
thalstrasse 23, D-7022 Leinfelden-Ech-
terdingen (Telefon 0711/792307 und
792191).

16.-18. Oktober 1986

Wissenschaftliche Arbeitstagung im
Kontakt mit der Praxis, veranstaltet vom
Institut für Grünplanung und Gartenar-
chitektur der Universität Hannover,
Herrenhäuserstrasse 2, D-3000 Hanno-
ver 21 (Telefon 0511/7622694).

Thema: *Grünqualität als Stadtqualität*.

Terminkalender

18. April-12. Oktober 1986

Landesgartenschau in Freiburg/Breis-
gau

25./26. Juni 1986

öga 86 – Schweizerische Fachmesse
für Garten-, Obst- und Gemüsebau in
Oeschberg-Koppigen/BE.

13.-17. August 1986

IFLA Seminar for Landscape architects
and students – The Central Region –
Copenhagen/Denmark: *New Life to the
Cities*. Meeting Place: The Royal Veteri-
nary and Agricultural University (KVL).
Congress fee: 2300 DKr (students 1100
DKr). Secretariat: DL's secretariat,
Gammeltorv 22, Box 2172, DK-1017
Copenhagen K.

29./30. August 1986

VSSG-Fachtagung in Magglingen.
Thema: *Rasenspielfelder und Allwetter-
plätze*. Organisation: Stadtgärtnerei
Biel, Stadtgärtnerei Bern und VSSG.
Auskunft: Sekretariat VSSG, Monbijou-
strasse 36, Postfach, 3001 Bern.

11.-13. September 1986

7. Europäische Ausstellung für Garten-,
Landschafts- und Sportplatzbau –
*GaLaBau 1986 im Messezentrum Nür-
nberg*. Informationen: NMA Nürnberger
Messe- und Ausstellungsgesellschaft
m.b.H., D-8500 Nürnberg 50, oder Bun-
desverband Garten-, Landschafts- und
Sportplatzbau BGL, Plittersdorfer-
strasse 93, D-5300 Bonn 2.

12. September 1986

BSG-Tagung *Grün in der Gemeinde* in
Solothurn.

22.-26. September 1986

3rd International Symposium Climate –
Building – Housing in Karlsruhe. Venue:
University of Karlsruhe, Physics Build-
ing. The preferred language for the
meeting is English. Fee (probably): DM
150.-. Provisional enrolments: Prof. Dr.
K. Höschele, Institut für Meteorologie
und Klimaforschung. Universität, Kai-
serstrasse 12, D-7500 Karlsruhe 1.

Literatur

Basler Natur-Atlas

Bände I, II und III (Ordner im Format 28,5 x
32 cm), insgesamt 525 Seiten, 24 ganzseitige
Bildtafeln. Martin Blattner und Markus Ritter,
mit Beiträgen von Klaus C. Ewald. Wissen-
schaftliche Beratung und Redaktion: Klaus
C. Ewald. Herausgegeben vom Basler Natur-
schutz. Zu beziehen beim Sekretariat SBN,
Wartenbergstrasse 22, 4020 Basel

Der Natur-Atlas besteht aus fünf Teilen:
Übersichtsplan (in Tasche Band I), Planaus-
schnitte: Kapitel VI, Objektbeschreibungen:
Kapitel VII, Übersicht über die Objektgrup-
pen: Kapitel IV, Allgemeiner Teil (Einführung,
Methode, Natur-Atlas als Instrument).
Klaus C. Ewald in der Einführung: «Ein Natur-
Atlas für ein Stadtgebiet – da gibt es doch
nur Häuser und Straßen! Dieser oft gehörte
Ausspruch bringt die geisteswissenschaftli-
che Tradition zum Ausdruck, in der Zivilisa-
tion und Natur einander diametral gege-
überstehen. Für diese Geisteshaltung liegt
die «unbefleckte» und «wilde» Natur – na-
tura immaculata – weitab vom Stadtgebiet. –
Der Basler Natur-Atlas löst sich von dieser
geschichtlich bedingten Vorstellung und
widmet sich der konkreten und alltäglich ge-
genwärtigen Natur im Stadtgebiet, indem er
die Präsenz feststellt, kritisch sichtet und
wertet. Der klassischen Naturschutztätigkeit
mag dieses Unternehmen als Exkurs ins
Profane gleichkommen, zumal der Basler
Raum das von Zivilisation am dichtesten be-
legte Gebiet der Schweiz ist.

Klaus C. Ewald im Schlusskapitel VIII Aus-
blick: «Der Basler Natur-Atlas hält als Inven-
tar typischerweise den Status quo fest. Le-
diglich bei den Gefährdungen der Objekte
finden sich Hinweise auf künftiges Tun und
Lassen... Das vorliegende Werk vermittelt
einen ersten und breitgefächerten Überblick
über die sichtbaren Naturverhältnisse. Diese
Grundlage möge nicht nur als Planungs- und
Arbeitsinstrument dienen, sondern sie bietet
Ansätze für verschiedenartige Aufbau- und
Vertiefungsarbeiten. So lassen sich z.B. ein
Naturleitbild und eine Naturschutzpolitik
darauf aufbauen.»